

中秋恰逢黃金周 直航機票翻一番 6800元一張票 台商：回不去了

香港文匯報訊 綜合消息：本週日是兩岸同慶的中秋佳節，近日由大陸前往台灣的直航機票較平時貴出逾一倍，上海台商蔣美蘭說，原本約2,900元（人民幣，下同）的票價，近日竟攀升至6,800元，直斥「這太離譜了，根本買不起」！大批在陸台商高呼：「今年回不去了！」

費 睿網絡科技執行長蔣美蘭，是在上海工作11年的台商。她說，在上海這麼長時間，從沒遇過中秋節或「十一」期間返台的票價會貴得這麼離譜：虹橋直航松山、東方航空、經濟艙，票價6,800元。蔣美蘭說，同公司不少台灣同事都大嘆：「票價太貴，今年中秋回不去了！」她說，自己7月底返台時搭乘東方航空班機從虹橋機場直飛台北松山機場，「票價只要2,940元」。長榮航空華東首席代表林南陽表示，目前市面往返上海台北索價近7,000元是太貴了，但坦言對票務代理人（即一般旅行社）的報價，航空公司無法約束。

長連連在一起，官方排定的假日是9月30日到10月7日共計8天，很多台灣朋友搶訂9月28日到30日這3天，加上部分大陸民眾因中日關係緊張，選擇轉往台灣旅遊，導致票價較平時高出一倍。

半個月前 票已訂滿
大陸最大旅遊網「攜程」24日亦表示，28日至30日這三天從上海前往台北的機票「已全部賣完」。



近日由大陸前往台灣的直航機票較平時貴出逾一倍。 網上圖片

「一票難求」的不僅是上海的台商，北京安利宏旅行社總經理蘇靖邦表示，9月28至10月1日這四天，從北京返台的機位早在半個月前就已訂滿了；就連經香港轉機回台北，現在也只剩下較貴的商務艙和頭等艙，經濟艙機位早在半個月前也就訂滿了。

北京台商協會會長林清發表示，因為中秋已買不到票，不少會員已開始擔心半年後的春節期間也無法返家度歲，要求台商協會與航空公司及大陸有關部門協商「加班機」。

無需太擔心 春節或「加班機」
華航鍾喜吉表示，在中秋節期間開辦「加班機」的可能性不大，但對於春節期間，他指出兩岸航空部門都已形成慣例，若有實際需要，大多會增加航班次數以滿足返家度歲的旅客需求，呼籲大陸台商無需太過緊張，承諾航空公司將會密切留意市場需要。

轉型怎麼轉 台商很困惑



香港文匯報記者 林舒婕

從這一波經濟衰退前就成為焦點的大陸台商轉型話題，一直受到媒體關注。但筆者在與台商接觸過程中，明顯感覺到對於「二轉三」（從第二產業轉型升級到第三產業）的道路怎麼走，大部分人仍覺得困惑迷茫。

目前在大陸經營打拚的台商中，多數已經從事製造業數十年，對於服務業經營的模式、銷售通路等要素獲取，幾乎一片空白。「我這輩子都在做橡膠生產，讓我去經營便利店，完全沒有頭緒。」在福建經營橡膠公司的林姓台商的個案，具有一定代表性：對於不熟悉的領域，台商並不願意輕易試水。

從外銷市場轉戰內銷市場，要承擔的市場風險也很大。廈門市台商協會會長黃如旭從3年前開始，嘗試生產自有品牌的皮包。「我相信如果拿到北京的新光天地絕對熱銷，但是我們的品牌知名度不夠，根本進不去。」儘管後來轉為自營專賣店稍見起色，但尋找店面的精力與高昂租金成本，並不是每個台商都能負擔得起的。

主管部門協助 提供專業幫助

近年來，大陸陸續出台了扶持台商轉型升級的政策，但在此之前，「二轉三」的台商亟需對於市場的分析判斷，避免盲目投資市場飽和度過高的行業。按照大陸全國台企聯常務副會長葉惠德的说法，即便是一顆餃子，外銷與內銷的口味，都要經過謹慎的市場分析之後作出區隔。要進行意向行業的市場調研，僅靠台商自身或是地方台商協會力量，操作運行難度很大。

筆者認為，如果能以台商個人申請，台商協會梳理整合後，與大陸地方相關主管部門，如台辦、發改委等會商，借助主管部門的力量對於在地台商轉型意向較為濃厚的一些第三產業，作出市場的分析調研，以及引入專業人士的建議，作為台商「二轉三」的參考，就是實實在在的幫助與鼓勵。

一波奢侈稅 萬名地產中介失業

據中社25日電 台灣不動產仲介公會全聯會24日公布，該行業受政府推出奢侈稅、實價登錄等「打房措施」影響，全行迎來「大蕭條時期」。

該會指，今年截至9月中旬為止，僅台北、新北兩市就有多達180多家房產中介店倒閉，另有100多家因生意欠佳而需轉手，高出往年4至6倍。公會理事長李同榮說，預計全台有多達1.5萬多名房地產中介從業員失業，業界失業率高達15%，他嘆道：「倒店數超過沙士（SARS）和金融海嘯期間的規模」。

倒閉200家店 超金融海嘯時期

李同榮預期，台北、新北兩大都市（雙北市）的房產中介店家在年底倒閉的可能多達200家，經營不善的店家近300家，佔兩大都市房產仲介業者的15%，仲介業將掀歷來最大倒店潮。

他說，雙北市以往每年大約只有20至30家店倒閉。他說，像是2003年沙士期間和2008年金融海嘯期間，雙北市倒店數也才80多家，「不到今年前9個月的一半，可以看出此次衝擊有多大」。

據該會統計，雙北市房仲業是奢侈稅後的重災區，交易量平均衰退三成，新北市最慘時更萎縮五成，但房價



受政府推出奢侈稅影響，台灣地產全行迎來「大蕭條時期」。

根本沒有下跌。

李同榮指出，去年政府祭出奢侈稅，今年初又推豪宅限貸緊縮令，8月再打出實價登錄，政府一連串打擊房市動作，衝擊市場能大幅萎縮，預期業界失業人數將持續上升，「年底可能高達1.5萬人。」他預期，就算繼續留在業內，收入亦可能較往年減少16%。

兩岸貨幣互換 已納合作議題

香港文匯報訊 據中央社報導，台灣「中央銀行」總裁彭淮南指出，台灣「央行」已與中國人民銀行初步協商，建立「兩岸貨幣互換機制」（SWAP），兩岸SWAP已列入合作議題。

彭淮南26日將赴「立法院財政委員會」進行「中央銀行業務報告」，報告中也將說明兩岸貨幣清算機制建立的過程。報告中指出，8月31日「央行」已與中國人民銀行宣布簽署「海峽兩岸貨幣清算合作備忘錄」，自簽署日起60天內，各自完成相關準備後生效。目前央行已指定台灣銀行先行擔任大陸地區新台幣清算行。

另外，9月11日起，國際金融業務分行（OBU）辦理人民幣業務回歸「國際金融業務條例」等規定辦理，並得互為拆借。

台登革熱疫情 一路向北蔓延

香港文匯報訊 據中社報導，台灣登革熱疫情攀新高，上週一周新增病例達116宗，創下今年以來單周最高紀錄。與此同時，登革熱疫情還有一路向南向北擴散趨勢，包括台北市、新北市以及桃園縣也各出現該縣今年首例。

根據疾管局監測資料顯示，上周島內新增登革熱116例本土及3例境外移入確定病例；今年入夏以來全台登革熱確定病例共444例，其中台北市、新北市及桃園縣均於上周出現該縣今年首例。

疾管局呼籲，中秋節即將到來，民眾返鄉及前往南部旅遊機會增加，應提高警覺，經常檢視家內外環境，徹底清除病媒蚊孳生源，回收處理不需要的容器，才有機會降低登革熱在社區傳播的風險。

寶島上班族 五成願赴海外謀職

香港文匯報訊 據《聯合晚報》報導，薪資成長趕不上通脹，已成受薪者普遍的壓力來源。根據人力銀行最新調查，八成六上班族不滿目前待遇，近九成想藉跳槽提高身價，另有超過五成受訪上班族表示，薪水不漲的情況倘若持續，不排除赴海外找工作。

yes123求職網9月中旬進行「薪水滿意度以及凍薪轉職」網路問卷調查，結果顯示台灣凍薪，導致扣除通脹下的實質薪資倒退15年前，像是慢性病般，構成社會的集體焦慮。

據調查，逾八成上班族不滿目前待遇，且對僱主調薪抱持悲觀，二成三認為凍薪將維持1至2年，一成五認為將持續2至3年，更有一成四認為10年內都難有調薪空間。

面對調薪前景未明，九成上班族考慮跳槽，來為自己加薪，其中亦不乏上班族願遠赴異鄉，前往海外謀職。

兩岸信眾聚閩 共謁廣澤尊王

香港文匯報訊（記者 黃瑛瑛 泉州報導）在莊嚴的伴奏聲中，金鐘鑼鼓齊鳴，一場古老莊嚴的祭典儀式25日在福建南安鳳山寺舉行，來自兩岸四地與海外的廣澤尊王宮廟代表、信眾等500餘人，共謁福建四神之首——廣澤尊王。

儀仗隊、護法師、高僧等相繼登壇就位，在司儀的指引下，海內外廣澤尊王信眾代表鞠躬、叩首、敬珍饈果品、進香，共同拜謁廣澤尊王，祈求閩家平安、萬事如意。

南安鳳山寺歷來香火鼎盛，廣澤尊王信仰在新加坡、印尼、菲律賓、馬來西亞、泰國等海外華僑華人中廣為傳播，對台灣的影響尤其深遠。目前全球以尊王為主神奉祀的寺廟逾千座，僅台灣島內就有600多座。

比華利中港酒店

集團管理 · 自置物業
牌照號碼：H/0277 H/0278

日租400元起 月租7000餘元起
訂房專線：9509 5818

中港酒店：九龍尖沙咀白加士街1-11號1 & 2樓全層
電話：2730 1113 傳真：2723 5398

比華利酒店：香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層
電話：2507 2026 傳真：2877 9277

網址：www.bchkhotel.hk

《香港文匯報》

資料中心

圖文資料使用授權服務

詳情請詢
電話：(852) 2873-8960 趙先生洽
傳真：(852) 2873-8093
電郵：jkk@wenweipo.com

申請酒牌啟事

香港沙田萬怡酒店

現特通告：吳國璋其地址為新界青衣翠怡花園5座36樓A室，現向酒牌局申領位於香港新界沙田安平街1號香港沙田萬怡酒店的酒牌，附加批註事項為酒吧/酒店。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。

日期：2012年9月26日

申請酒牌續期啟事

LES ARTISTES CAFE

現特通告：李連和其地址為香港銅鑼灣灣電氣道98號1樓，現向酒牌局申請位於香港銅鑼灣灣電氣道98號1樓Les Artistes Cafe的酒精牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8樓酒牌局秘書處。

日期：2012年9月26日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
LES ARTISTES CAFE
Notice is hereby given that Lee Kin Wo of 1/F., 98 Electric Road, Causeway Bay, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Les Artistes Cafe at 1/F., 98 Electric Road, Causeway Bay, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.
Date: 26th September 2012

申請酒牌續期啟事

曙記潮州飯店

現特通告：胡汗光其地址為九龍新蒲崗康強街32-34號康強洋樓18樓A2室，現向酒牌局申請位於九龍黃大仙新蒲崗康強街32-34號康強大廈地下20-22號曙記潮州飯店的酒精牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4樓酒牌局秘書處。

日期：2012年9月26日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
KWAI KEE CHAO ZHOU RESTAURANT
Notice is hereby given that Wu Hon Kwong of Flat A2, 17/F., Hong Keung Mansion, 32-34 Hong Keung Street, San Po Kong, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Kwai Kee Chao Zhou Restaurant at Shop No.20-22, G/F., Hong Keung Building, 32-34 Hong Keung Street, San Po Kong, Wong Tai Sin, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.
Date: 26th September 2012

LUMAT/15563(2011) TF/CCS(FAM)

香港特別行政區 區域法院

婚姻訴訟2012年第1286號

鄧麗卿 呈請人
及
云大雷 答辯人

通告
茲有離婚呈請書經呈遞法院，提出與答辯人云大雷離婚。答辯人住址不詳，現可向香港灣仔港灣道12號灣仔政府大樓樓層二家事法庭登記處申請領取該離婚呈請書副本之份。如於一個月內答辯人仍未與該登記處聯絡，則法庭可在其缺席的情況下聆訊此案。
司法常務官
本通告將於香港及中國刊行的中文報文匯報刊登一天。

LAMAT/15514(2011) (R39)

FCMC 12245/2011

香港特別行政區 區域法院

婚姻訴訟2011年第12245號

CHEUNG MO SEE (張無私) 呈請人
與
CHEUNG KING HA (張瑤琴) 答辯人

通告
茲有離婚呈請書經呈遞法院，提出與下開答辯人張瑤琴辦理離婚手續。答辯人最後所知地址為中國福建省石獅市湖東中路中街大樓B-214室，現可向香港灣仔政府大樓樓層二家事法庭登記處申請領取該離婚呈請書副本之份。如於一個月內答辯人仍未與該登記處聯絡，則法庭可在其缺席的情況下進行聆訊。
司法常務官
本通告將於香港及中國刊行的中文報文匯報刊登一天。

大中華印務公司

GREAT CHINA PRINTING CO.
TEL: 21913486
www.jejahua.com

2013年全港最平月曆系列

迷你月曆仔 \$ 0.95
掛牆大月曆 \$ 4.80
枱曆 \$ 8.50

歡迎來圖做專版

興隆
福
興隆
興隆

黃金廣告位 生意興隆
百福臨門

九龍觀塘駿業街66號巧運工業大廈9A室

證券代碼：600272
900943 股票簡稱：開關實業 開關B股 編號：證2012-028

上海開關實業股份有限公司 第六屆董事會第三十六次會議決議公告

本公司董事會及全體董事保證本公告內容不存在任何虛假記載、误导性陈述。

上海開關實業股份有限公司（以下簡稱「公司」）第六屆董事會第三十六次會議於2012年9月24日在公司會議室召開，會議通知於2012年9月19日以直接發送、電子郵件通知方式發出，應到董事9名，實到董事9名。本會議的召集和程序符合《公司法》與《公司章程》的有關規定，會議由董事長張佩英女士主持。會議審議通過了如下決議：

《關於同意受讓上海強商實業有限公司（以下簡稱「強商公司」）成立於2012年5月14日，住所：上海市寶山區顧川路5503號756室；法定代表人：鄭海濤；公司類型：有限責任公司（國內合資）；註冊資本：人民幣3000萬元；出资方式：實收1000萬元，實收：2000萬元（房產，房屋坐落：黃興路2001號4樓，建築面積：644.03㎡，房屋類型：商場，總層數4層，部：四層）；股東鄭海濤持有66.90%股權，股東鄭曉鳴持有33.10%股權。企業經營範圍：實業投資；企業管理諮詢；資產管理；投資管理；市場營銷策劃；商務信息諮詢；禮儀服務；展覽展示服務；園林工程；辦公用品銷售。【企業經營涉及行政許可的，憑許可證經營】

為實現公司發展戰略，充分運用現有資源，提升公司發展空間，抓住房地產出現拐點的有利時機，有效利用企業自有現金流，購買適宜物業發展需要的商業地產，擴大主營業務銷售，增加公司實物資產。公司第六屆董事會第三十四次會議，審議通過了《關於擬同意受讓上海強商實業有限公司100%股權的議案》，並獲相關部門批准。公司聘請了具有執行證券相關業務資格的立信會計師事務所（特殊普通合夥）、銀信資產評估有限公司，對強商公司進行審計、評估。

根據立信會計師事務所（特殊普通合夥）出具的《上海強商實業有限公司審計報告及財務報表》，截止2012年7月31日經審計的強商公司，總資產價值2,996.65萬元，總負債0.00萬元，淨資產2,996.65萬元，營業收入：0.00萬元，淨利潤：-3.35萬元。銀信資產評估有限公司出具的《上海強商實業有限公司股權轉讓全部權益價值評估報告》（銀信評報字（2012）第230號）（已獲靜安區國資委項目備案），評估基準日2012年7月31日，強商公司評估後的淨資產為3,010.65萬元。公司同意不低於評估後的淨資產3,010.65萬元，受讓強商公司100%的股權。

董事會授權公司總經理，按照相關法律規定的程序，辦理受讓強商公司100%股權的相關事宜。

表決結果：九票同意、零票反對、零票棄權。
特此公告
上海開關實業股份有限公司董事會
2012年9月26日